

برنامج الدورة

PROGRAMME DE L'EDITION



SALON
MAGHRÉBIN
DU

LIVRE

5

المعرض
المغاربي
للكتاب


Place
STADE
D'HONNEUR

OUJDA
7-12
OCTOBRE
2025


LETTRES DU
MAGHREB

وجدة
12-7
أكتوبر
2025


ساحة
الملعب
الشرفي

Mardi 07 Octobre 2025

الثلاثاء، 07 أكتوبر 2025

17h00

Séance inaugurale

جلسة افتتاحية / تدشين

Place Stade d'honneur

ساحة الملعب الشرفي

19h00

Cérémonie d'ouverture

حفلة الافتتاح

Théâtre Mohammed VI

مسرح محمد السادس



08/10/2025

10h00 - 12h00

Table ronde 1: « **Habiter, penser le Maghreb** »

Fathallah OUALAALOU, Raja BEN SLAMA, Reda BENSMAIA, Mohamed SGHIR
JANJAR

Modérateur: Mohamed JIBRIL

Salle Abdellah IBRAHIM

مائدة مستديرة 2: الموجة و الرواية
محمد الأشعري، أميرة غنيم، عبد العزيز بركة ساكن، سومر شحادة
المحاضرة: سعيدة شريف

قاعة فدوى طوقان

Table ronde 3 : « **La réparation par les arts** »

Jean François BOCLÉ, Mbarek BOUHCHICHI, Dalila DALLEAS BOUZAR

Modératrice: Chahrazad ZAH

Salle Ngũgĩ wa Thiong'o

10h- 11h ورشة التصوير الفوتوغرافي: الطالب الباحث مصطفى سرحاني
11h- 12h ورشة صناعة المحتوى: الطالبة الباحثة إحسان رزوق

فضاء جامعة محمد الأول

11h00 قراءات : الشاعر الزبير الخياط

المؤسسة السجنية المحلية

Programme jeunesse : «Innover et bâtir l'avenir grâce à la technologie,
par Mr Genius»

Espace jeunesse



08/10/2025

14h30 - 16h00

Programme jeunesse

Table ronde: Le Maroc à 2 vitesses: la jeunesse d'aujourd'hui peut-elle faire la différence?

Espace jeunesse

15h00 - 17h00

مائدة مستديرة 1: الإبداع يأتي من جهة الشرق
بجى عمارة، سامح درويش، مصطفى الرمضانى، عبدالله شريق، محمد العتروس
المحاور: جمال حدادى

قاعة عبد الله إبراهيم

Table ronde 2: « La poésie est-elle seule ? »

Rachid KHALES, Souad LABBIZE, Rachida MADANI, Hans THILL

Modérateur: Jalal EL HAKMAOUI

Salle Fadwa TOUQAN

مائدة مستديرة 3: الشعر في الزمن الرقمي
عبد الرحمن بوعلى، هدى المبارك، جمانة القصاب، محمد الأمين الكرخي
المحاور: هشام كزوط

Salle Ngũgĩ wa Thiong'o



08/10/2025

15h00

قافلة أدبية 1: النموذج المغربي لتدبير التنوع اللغوي والثقافي في المحيط المغربي

رشيد تونفي - المعهد الملكي للثقافة الأمازيغية

القافلة الأدبية

15h30- 16h30

ورشة الإعلام والرقمنة

الأستاذ الدكتور هشام كزوط - الأستاذ الدكتور كمال بورمضان

17h00- 18h00

ورشة القراءة: القراءة من الورقي إلى التفاعلي
الطالبة الباحثة هاجر بوكيل - الطالبة الباحثة عبير حاجي

فضاء جامعة محمد الأول

16h30 - 18h00

Programme jeunesse

Training: «Pensée critique face aux fausses informations et nouveaux médias

Espace jeunesse

17h00

مقهى أدبي: لماذا نكتب؟

شيماء ننتوسي، نهيلة بلدي، إسراء الناصري، يوسف بن طيب

المحاضرة: شيماء مرغان

القافلة الأدبية



08/10/2025

18h00

Conférence : Mémoires et lectures : Zaman maghrebi
Fathallah OUALALOU

Salle des conférences

Caravane littéraire: Fondation des Trois Culture : actions culturelles
et développement

Carmen FERNANDEZ, Tavora PEREZ

Caravane littéraire

10h - 20h تقديم كتب وتوقيعات

المقهى الأدبي



09/10/2025

10h00 - 12h00

Table ronde 1: «À quoi servent les critiques? »

M'barkek OULD BEYROU, Boniface Mongo MBOUSSA, Loubna SERRAJ, Hassan WAHBI

Modérateur: Adil HAJJI

Salle Abdellah IBRAHIM

مائدة مستديرة 2: في البحث عن الإعلام الثقافي
سوسن الأبطح، جمال بودومة، أحمد زين، ياسر عبد الحافظ
المحاضرة: سعيدة شريف

قاعة فدوى طوقان

Table ronde 1: « Philosophes en Afrique »

Papa Abdou FALL, Ernest-Marie MBONDA, Adama OUATTARA-SANZ

Modérateur: Bouazza BENACHIR

Salle Ngũgĩ WA THIONG'O

ورشة الذكاء الاصطناعي: الأستاذ الدكتور محمد بريشي
ورشة العمل المسرحي: الأستاذ والمخرج مصطفى برنوصي

فضاء جامعة محمد الأول

10h30 - 12h30

برمجة للشباب
مائدة مستديرة: الثقافة الحضرية كصوت للشباب

فضاء الشباب

10h - 20h تقديم كتب وتوقيعات

المقهى الأدبي



09/10/2025

14h30 - 17h30

Table ronde 1: « L'aventure du premier livre »

Nasser-Edine BOUCHEQIF, Nadia ESSALMI, arc Alexandre OHO BAMBE

Modératrice: Hanane HARRATH

Salle Abdellah IBRAHIM

مائدة مستديرة 2: كتاب وتجارب
أميرة غنيم، محمد ميلود الغرايف، محمد مبارك، نورا ناجي
المحاضرة: آمنة برواضي

قاعة فدوى طوقان

مائدة مستديرة 2: العالم سينما
أحمد بوغابة، سليم لبيك، طارق بن شعبان
المحاور: فريد بوجيدة

Salle Ngũgĩ WA THIONG'O

Programme jeunesse

Panel: Le rôle et l'impact des associations de jeunesse dans la région de l'Oriental

Espace jeunesse

15h00 - 16h00

ورشة الميتافيرس: الطالب الباحث أشرف مومني
توقيع المجموعة القصصية: الطالبة الباحثة حكيمة غنام

فضاء جامعة محمد الأول



09/10/2025

15h00

Caravane littéraire: Souvenirs de jeunes filles internat Zaynab Nefzaouia

Amina LAMRINI

16h00

Caravane littéraire: Le Patrimoine Géologique Marocain et développement Durable

P Ahmed EL HASSANI - Académie Hassan II des sciences techniques

Caravane littéraire

16h30 - 18h30

Programme jeunesse

Panel : L'intelligence humaine à l'ère de l'intelligence artificielle

Espace jeunesse

17h00

Espaces extérieurs: Manifeste pour une intelligence artificielle comprise et responsable

Jean Paul AIMETTII

Lycée Omar Ibn Abdelaziz

المكتبة الجهوية
قاعة عبد القادر رتناني

دور النشر في تطوير الثقافة

18h00

Exposition artistique

Galerie Maghrib Al Arabi

Vernissage (Ecole des Beaux-Arts, Oujda)

Galerie Al Maghrib Al Arabi



10/10/2025

10h00 - 12h00

مائدة مستديرة1: من هو قارئ اليوم؟

سوسن الأبطح، أحمد شراك، نورا ناجي

المحاور: إبراهيم عمري

قاعة عبد الله إبراهيم

Table ronde 2: « La relation au vivant »

Julien BONDAZ, Seloua LUSTE BOULBINA, Sabah RAHMANI

Modératrice: Salima MANJRA

Salle Fadwa TOUQAN

مائدة مستديرة3: مرايا الترجمة

نصر الدين بوشقيف، محمد الأمين الكرخي، روني بو سابا، عبد النور خراقي

المحاور: سعيد منتاق

Salle Ngũgĩ WA THIONG'O

10h00 - 11h00

جهويات المعرض

الطالبة الباحثة أسماء عبد الحق

الطالبة الباحثة فاطمة الزهراء اليزناسني

فضاء جامعة محمد الأول



10/10/2025

10h - 20h تقديم كتب وتوقيعات

المقهى الأدبي

10h30 - 12h30

Programme jeunesse

Panel: L'art du marketing : transformer un projet, d'une simple idée en véritable source de revenus.

Espace jeunesse

11h00

قراءات
الكاتب محمد مبارك

المؤسسة السجنية المحلية

قراءات
الكاتبان إسراء الناصري، نهيلة بلدي

ثانوية عمر ابن عبد العزيز

15h00 - 16h30

Programme jeunesse

Atelier interactif: jeu de rôle simulations de négociations internationales sur le climat et la santé.

Espace jeunesse



10/10/2025

15h00 - 17h00

Table ronde 1: « L'appropriation culturelle »

Safaa ERRUAS, Dimitri FAGBOHOUN , Véronique RIEFFEL , Syham WEIGANT

Modérateur: Murtada CALAMI

Salle Abdellah IBRAHIM

Table ronde 2: « IRCAM »

Salle Fadwa TOUQAN

Table ronde 3: « L'islam aujourd'hui »

Youssef BELAL, Farid EL ASRI, Mohamed-Chérif FERJANI, Mohamed TOZY

Modérateur: Abdellah TOURABI

Salle Ngũgĩ WA THIONG'O

15h30 - 16h30

توقيع المجموعة القصصية : الطالبة الباحثة أسماء بالفزال

16h30 - 17h30

لمحات من الثقافة الأمازيغية: الطالبة الباحثة فاطمة الزهراء اليزناسني

فضاء جامعة محمد الأول

16h30 - 18h00

مائدة مستديرة: الكتابة والإبداع في زمن الذكاء الاصطناعي، بين
تهديدات التقنية وإمكانات الخلق الأدبي

فضاء الشباب



10/10/2025

17h00

Café littéraire: Abdelwahab Meddeb : de l'une à l'autre rive : retours sur une « mémoire qui compte les siècles ».

Amina MEDDEB, Reda BENSMAIA, Hans THILL, Beate THILL

Modératrice: Hind MEDDEB

Café littéraire

18h00

تكریم: الناشر الحاج بوعزة بنشرة

المقهى الأدبي



11/10/2025

10h00 - 12h00

مائدة مستديرة 1: في انتظار "الناقد

عبد الرحمان طنكول، أحمد زين، ياسر عبد الحافظ، جمال بوطيب
المحاور: مصطفى السلوي

قاعة عبد الله إبراهيم

Table ronde 2: « **Savoirs et Sud global** »

Thamy AYOUCHE, Seloua LUSTE BOULBINA , Stefania PANDOLFO

Modérateur: Murtada CALAMI

Salle Fadwa TOUQAN

Table ronde 3: « **La littérature, pour quoi faire ?** »

Hella FEKI, Dominique NOUIGA, Marie RANJANORO , Sami TCHAK

Modérateur: Tarik HILAL

Salle Ngũgĩ WA THIONG'O

10h30 - 12h30

Programme jeunesse

Table ronde: Café citoyen.

La question de l'emploi des jeunes de la région de l'Oriental : réalité
préoccupante et horizons possibles .

Espace jeunesse

10h00 - 11h00

الزى التقليدي بجهة الشرق

الطالبة الباحثة حنان الحاي
الطالبة الباحثة فاطمة الزهراء اليزناسني

فضاء جامعة محمد الأول



11/10/2025

11h00

Caravane littéraire:

L'approche One Health : Un Appel à son adoption urgente au Maroc

Pr. Rajae EL AOUAD - Académie Hassan II des Sciences Techniques

Caravane littéraire

14h30 - 17h00

Atelier d'initiation au Hip hop

Echange avec la jeunesse: «Le théâtre scolaire, un pilier essentiel du processus éducatif»

Espace jeunesse

15h00 - 17h00

Table ronde 1: « Itinéraires diasporiques »

Mehdi ALIOUA, Sophie BAVA, Rachida LAMRABET , Chadia AARAB

Modérateur: Yassine BEN MOKHTAR

Salle Abdellah IBRAHIM

« مائدة مستديرة 2: فلسطين أفقا للفكر والإبداع
محمد بنيس، نجوان درويش، فيصل جلول
المحاور: عبد الصمد بن شريف

قاعة فدوى طوقان

Table ronde 3 : «Traduire avec l'IA»

Tiphaine SAMOYAUULT, Béate THILL , Farid ZAHI

Modératrice: Omaïma MACHKOUR

Salle Ngũgĩ WA THIONG'O



ندوة الكتاب بالمعرض المغاربي
الكتاب التراثي: من الإهمال إلى التثمين: الطالبة الباحثة أسماء عبد الحق
الكتاب في زمن الذكاء الاصطناعي: الطالبة الباحثة فاطمة الزهراء
الصادق
القراءة في زمن الرقمي: بين فتور الشباب وفرص الإحياء: الطالبتان الباحثتان
هاجر بوكيل وعبير حاجي
الكتاب في توثيق الإعلام الرياضي وتحديات التنمية: الطالبة الباحثة خديجة
بنصغير

فضاء جامعة محمد الأول

12/10/2025

10h00 - 12h00

مائدة مستديرة
دهشة الكتاب الأول

قاعة عبد الله إبراهيم

14h00

ندوة
إفريقيا في المعرض المغاربي للكتاب

فضاء جامعة محمد الأول





SALON
MAGHRÉBIN
DU

LIVRE

5

للكتاب

المعرض
المغاربي

HABITER
ÉCRIRE LE MONDE

أن نقيم
في العالم و نكتبه



www.lettresdumaghreb.com